

Egyezmény
a Via Carpatia Korlátolt Felelősségű
Európai Területi Együtműködési Csoportosulás létrehozásáról

Preambulum:

Európa szívében fekszik az a 14 002 km² kiterjedésű terület 1 503 899 lakossal, amely részben a Kassa Megyei Önkormányzathoz (Szlovák Köztársaság), részben Borsod-Abaúj-Zemplén megyéhez (Magyarország) tartozik, és amelyet közös történelmi, kulturális- nyelvi hagyományaik kötnek össze.

A két régió évek óta tartó együttműködéséből kiindulva - amelynek kezdetét 2004-től számítjuk, amikor aláírásra került a regionális önkormányzatok közötti együttműködési keretmegállapodás a gazdaság, idegenforgalom, közlekedési és információs infrastruktúra fejlesztése és a környezetvédelem terén - a régiók képviselői érdeklődést mutatnak ezen együttműködés elmélyítésére a határ menti régiókban a kohézió és együttműködés erősítését szolgáló új eszköz - az európai területi együttműködési csoportosulás (a továbbiakban: „Csoportosulás”) - segítségével is.

A megbízott képviselők és aláíró személyek az Európai Területi Együtműködési Csoportosulás létrehozása érdekében hivatkozva:

- a) az Európai Parlament és a Tanács által 2006. július 5-én elfogadott, az európai területi együttműködési csoportosulásról szóló 1082/2006/EK számú rendeletre (EU törvénytár EU.L.06.210.19) a (továbbiakban: Rendelet),
- b) a Szlovák Köztársaság Nemzeti Tanácsa által 2008. február 15-én elfogadott, az európai területi együttműködési csoportosulásról szóló 90/2008 sz. törvényre, és a későbbi jogszabályokkal teljes szövegű, állami statisztikáról szóló 540/2001 sz. törvényre, mint a Rendelet végrehajtásához szükséges intézkedéseket tartalmazó nemzeti jogi el írásra,
- c) a Magyar Országgyűlés által elfogadott, az európai területi együttműködési csoportosulásról szóló 2007. évi XCIX. törvényre,

kijelentik,

hogy a jelen Egyezményben vállalt célok és feladatok egyértelmű, átlátható és következetes megvalósítása érdekében akaratukat és egyetértésüket fejezik ki a Via Carpatia Európai Területi Együtműködési Csoportosulás létrehozását illetően.

I. Cikkely
A Csoportosulás elnevezése

1. Az Európai Területi Együtműködési Csoportosulás elnevezése: Via Carpatia Korlátolt Felelősségű Európai Területi Együtműködési Csoportosulás. Szlovák nyelven: Európske zoskupenie územnej spolupráce Via Carpatia s ručením obmedzeným, magyar nyelven: Via Carpatia Korlátolt Felelősségű Európai Területi Együtműködési Csoportosulás és angol nyelven European Grouping of Territorial Cooperation Via Carpatia Limited.

2. Az Európai Területi Együtműködési Csoportosulás jogalanyiságát a Szlovák Köztársaság Közlekedési Minisztériuma mellett működő Regisztrációs Hivatalban történt bejegyzés napján kapja meg.

II. Cikkely
A Csoportosulás tagjai és területe

1. A Csoportosulás alapító tagjai:

- a) Košický samosprávny kraj, Námestie Maratónu mieru č. 1, 042 66 Košice, Szlovák Köztársaság,
- b) Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Önkormányzat, 3525 Miskolc, Városház tér 1, Magyarország.

2. A Csoportosulás tevékenységét a Kassa Megyei Önkormányzat és a Borsod-Abaúj-Zemplén megye területén folytatja.

III. Cikkely
A Csoportosulás székhelye

1. A Csoportosulás székhelye a Kassa Megyei Önkormányzat, Námestie Maratónu mieru č. 1, Košice, Szlovák Köztársaság.

IV. Cikkely
A Csoportosulás céljai és feladatai

1. A Csoportosulás alapítása a tagjai közötti határon átnyúló, multinacionális és regionális együttműködés erősítése és ösztönzése céljából történt, megerősítendő a gazdasági és szociális kohéziót, elsősorban határon átnyúló projektek és programok végrehajtása által, a következő célokkal:

2. Tanácsadói – konzultációs tevékenység a régiófejlesztés terén:

- a) közös fejlesztési stratégiák kidolgozása az alábbi területeken,
 - foglalkoztatottság és szociális szféra,
 - a mezőgazdasági termelés támogatása (mezőgazdasági termékek áruelosztó központjainak létesítése),
 - idegenforgalom (kongresszusi turizmus, átfogó kínálat kidolgozása az egyes mikrorégiók részére, pl. bor és gasztronómia, közös marketing tevékenység, információs utak az utazásszervezők számára),
 - a kulturális örökség bemutatása és megőrzése,
- b) közös projektek kidolgozása és megvalósítása a közös fejlesztési stratégiák megvalósítása érdekében,
- c) az EU-s alapokból finanszírozott határon átnyúló programok irányítási jogának megszerzésére irányuló kezdeményezések, a közös fejlesztési stratégiák megvalósításához szükséges közös projektek végrehajtása érdekében.

3. Integráció az alábbi területeken:

- a) egészségügyi ellátás,
- b) személyi- és közúti közlekedés,
- c) kommunális hulladék,
- d) árvízvédelem,
- e) környezetvédelem,
- f) kerékpárutak,
- g) Tokaji borvidék,
- h) energiaszolgáltatás,
- i) katasztrófavédelem,
- j) befektetések ösztönzése,
- k) határon átnyúló logisztikai és ipari övezetek kialakítása.

4. Közös fellépés a nemzetközi áruáramlás átírányítása területén:

- a) a kelet-nyugati irányú intermodális szállítás felélesztésére irányuló kezdeményezések,
- b) az észak-déli irányú összekötő út építésére és a Schengeni határ mentén vezet Balti folyosó (Via Carpatia) bejegyzésére irányuló kezdeményezések az európai TEN-T közlekedési hálózatba.

5. A Csoportosulás feladatai, amelyekkel a Csoportosulás tagjai bízzák meg, nem érintik a közjogi hatásköröket vagy azokat a kötelelességeket, amelyek célja az általános állami érdek biztosítása vagy más közigazgatási szervek általános érdekeinek védelme, mint a rendőrségi és szabályozási hatáskörök, igazságügy és külpolitika.

V. Cikkely

Vonatkozó jogszabályok és a jogviták rendezése

1. Ezen Megállapodás a Rendelet előírásai alapján került kidolgozásra. A Rendelet 2. cikkelye, 1. bekezdés, c) pontjával, a Csoportosulás Alapszabályával és az Egyezményvel összhangban a Csoportosulás működése a szlovák jogrend, mint a Csoportosulás székhelye szerinti tagállam joga szerint történik.
2. A Csoportosulás tagjai kötelezik magukat, hogy a közöttük felmerülő vitás kérdéseket megegyezés útján rendezik. Amennyiben nem sikerül megállapodni, a jogvita eldöntése a szlovák általános bíróságon történik.

VI. Cikkely

Csatlakozás és működési feltételek

1. Új tag csatlakozása a Csoportosuláshoz a Rendelet 4 cikkelye szerinti illetékes szervek beleegyezésével történhet.
2. A Csoportosulás működési elveire, szerveire, valamint azok jogosultságára vonatkozó alapelveket a Csoportosulás Alapszabálya szabályozza.

VII. Cikkely

Működési időtartam és megszűnés

1. Az Európai Területi Együtműködési Csoportosulás határozatlan időre jön létre.
2. A Csoportosulás tagjai egyhangúlag döntenek a Csoportosulás megszüntetéséről, egyesítéséről, összeolvasztásáról vagy szétválasztásáról.
3. A Csoportosulás a nyilvántartásból történő törlés napjával szűnik meg. A Csoportosulás megszűnése történhet végelszámolással vagy anélkül. A Közgyűlés dönt a Csoportosulás végelszámolással vagy anélkül történő megszűnéséről. A végelszámolás után maradt vagyon szétosztásra kerül a tagok között befizetéseik arányában.

VIII. Cikkely

A működés finanszírozása

1. 1. A Csoportosulás finanszírozása elsősorban a tagdíjakból és az Európai Unió által társfinanszírozott projektekből történik. A Csoportosulás bevétele lehet más nyilvános forrásból származó támogatás, természetes és jogi személyek adománya, örökség és a saját tevékenységből, illetve vállalkozásból származó adózott bevétel. A Csoportosulás feladatai teljesítésére visszatérítendő finanszírozási forrásokat is felhasználhat.

2. A Csoportosulás minden tagja köteles évi tagdíjat fizetni.
3. A tagdíj mértékét a Csoportosulás Közgyűlése határozza meg az Alapszabályban elfogadott alapelvekkel összhangban.
4. A Csoportosulás minden tagja egyenlő mértékű tagdíjat fizet.
5. A törzstőke befizetése a Csoportosulásnak a Szlovák Köztársaság Nyilvántartási Hivatalában történt bejegyzését követő 30 napon belül történik. Az törzstőke összege 20 000,- Eurónak, (azaz: húszezer euró) megfelelő összeg.
6. A tagok hozzájárulása pénzbeli, a tagsági díj fizetésének feltételeit az Alapszabály határozza meg.
7. A közgyűlés határozatot fogadhat el rendkívüli tagdíj befizetéséről, meghatározva annak mértékét és a befizetés határidejét.
8. A Csoportosulásnak a szlovák törvényektől eltérő előírások alapján létrehozott tagjai tudomásul veszik, hogy a csoportosulás belső kapcsolataiban a szlovák jogrendet alkalmazza.
9. A Csoportosulásnak a szlovák törvényektől eltérő előírások alapján létrehozott tagjai tudomásul veszik a szlovák jogrendszer törvényei szerinti ellenőrző hatóságok jogosultságát és együttműködési kötelezettségüket hatáskörükből fakadó tevékenységük végzésekor.
10. A Csoportosulás tagjai kijelentik, hogy azokban a kérdésekben, amelyre a szlovák törvények nem vonatkoznak, a tagok kölcsönös, írásbeli megállapodása érvényes.

IX. Cikkely

Az egyezmény módosítása és kiegészítése

1. Jelen Egyezmény bármiféle módosításához és kiegészítéséhez a Csoportosulás tagjainak egyhangú döntése szükséges. Minden módosításnál és kiegészítésnél tiszteletben kell tartani a Rendelet, valamint a vonatkozó jogszabályok elírásait, különös tekintettel a Rendeletnek a módosítások tagállamok általi jóváhagyását szabályozó 4. cikkelyében foglaltakat.

X. Cikkely
Záró rendelkezések

1. Jelen Egyezményt mindkét fél magára nézve kötelezőnek ismeri el. Az Egyezmény az aláírása napjától hatályos.
2. Jelen Egyezményt megkötő személyek sajátkezű aláírásukkal igazolják, hogy az általuk képviselt régió szerveinek hatásköre alapján a jelen egyezmény aláírására jogosultak.

Kelt Kassán, 2017. augusztus 23-án

Kassa Megyei Önkormányzat

.....
JUDr. Zdenko Trebul'a, elnök

Kelt Miskolcon, 2017. augusztus 23-án

Borsod-Abaúj-Zemplén
Megyei Önkormányzat

.....
Török Dezső, elnök